

**MILRAZ MZ**Versión 3 / E  
102000010464

1/9

Fecha de revisión: 11.01.2010  
Fecha de impresión: 11.01.2010**1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O EL PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA****Información del Producto**

Nombre comercial	MILRAZ MZ
Código del producto (UVP)	04868587
Utilización	Fungicida
Compañía	Bayer CropScience, S.L Polígono Industrial El Pla, p.30 46290 Alcácer (Valencia) España
Teléfono	+34(0)96-196-53-00
Telefax	+34(0)96-196-53-45
Departamento Responsable	E-mail: FDS-Spain@bayercropscience.com
Teléfono de urgencias	+34(0)97-735-81-00 (Central de Emergencias Grupo Bayer) +34(0)91-562-04-20 (Teléfono Instituto Nacional de Toxicología)

**2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS****Advertencia de riesgo para el hombre y para el medio ambiente**

Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.  
Posible riesgo durante el embarazo de efectos adversos para el feto.  
Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

**3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES****Naturaleza química**

Polvo mojable (WP)  
Mancozeb 40%, Cimoxanilo 4%

**Componentes peligrosos**

Nombre químico	No. CAS / No. CE	Símbolo(s)	Frase(s) - R	Concentración [%]
Mancozeb	8018-01-7	Xi	R37, R43	>= 40,00
Cimoxanilo	57966-95-7 261-043-0	Xn, N	R22, R43, R50/53	>= 4,00
Alquilarilsulfonato	91078-64-7 293-346-9	Xn	R20/22, R38, R41	<= 5,00
Metenamina	100-97-0 202-905-8	F, Xn	R11, R42/43	<= 5,00
Ácido cítrico	77-92-9 201-069-1	Xi	R36	<= 1,00
Étilentiourea	96-45-7 202-506-9	T	R61, R22	<= 0,10

Para el texto completo de las frases R mencionadas en esta Sección, ver la Sección 16.



## MILRAZ MZ

Versión 3 / E  
102000010464

2/9

Fecha de revisión: 11.01.2010  
Fecha de impresión: 11.01.2010

---

### 4. PRIMEROS AUXILIOS

#### Consejo general

En caso de accidente o malestar, acuda inmediatamente al médico (si es posible, muéstrela la etiqueta). No dejar el afectado sin vigilancia.

#### Inhalación

Llevar el afectado al aire libre y consultar al médico. Mantener al paciente en reposo y abrigado. Acostar y transportar al afectado en posición lateral estable.

#### Contacto con la piel

En caso de contacto con la piel lavar inmediatamente con polietilenglicol 400 y a continuación con abundante agua. Consultar un médico si aparece y persiste una irritación.

#### Contacto con los ojos

En caso de contacto con los ojos, retirar las lentillas y enjuagar inmediatamente con abundancia de agua, también debajo de los párpados, por lo menos durante 15 minutos. Consultar un médico si aparece y persiste una irritación.

#### Ingestión

En caso de ingestión, acuda inmediatamente al médico y muéstrela la etiqueta o el envase. Inducir vómito sólo si: 1. el paciente está totalmente consciente; 2. no es posible obtener asistencia médica rápidamente; 3. se ha ingerido una cantidad mayor (más de un bocado) y 4. ha pasado menos de una hora desde la ingestión. (Lo vomitado no debe penetrar en las vías respiratorias.)

#### Notas para el médico

#### Síntomas

Los efectos son más graves si se consume alcohol., Puede provocar una irritación en el tracto respiratorio., Se pueden presentar los siguientes síntomas:, Náusea, Vómitos, apatía

#### Riesgos

Aunque este producto es un carbamato, NO es un inhibidor de la colinesterasa.

#### Tratamiento

No existe antídoto específico.

Se recomienda el tratamiento sintomático y adecuado a la condición del paciente.

Lavado gástrico no es requerido normalmente. Si se ha ingerido una cantidad mayor (más de un bocado), administrar carbón activado y sulfato de sodio.

Medidas complementarias: Prohibición estricta de ingestión de alcohol durante 1 a 2 semanas debido al efecto antabús.

---

### 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

#### Medios de extinción adecuados

Usar agua pulverizada, espuma resistente al alcohol, productos químicos secos o dióxido de carbono.

#### Peligros específicos en la lucha contra incendios

En caso de incendio puede(n) desprenderse:

Ácido cianhídrico (cianuro de hidrógeno)

Monóxido de carbono (CO)

óxidos de nitrógeno (NOx)

Óxidos de azufre

#### Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios

Utilizar equipo respiratorio autónomo y traje de protección.

En caso de incendio o de explosión, no respire los humos.



## MILRAZ MZ

Versión 3 / E  
102000010464

3/9

Fecha de revisión: 11.01.2010  
Fecha de impresión: 11.01.2010

### Información adicional

Enfriar los contenedores cerrados expuestos al fuego con agua pulverizada.  
No dejar irse los desechos tras un incendio en los desagües o las tuberías.  
Luchar el incendio del lado opuesto al viento.

---

## 6. MEDIDAS EN CASO DE LIBERACIÓN ACCIDENTAL

### Precauciones personales

Evitar el contacto con los productos derramados o las superficies contaminadas.  
No comer, beber o fumar durante la limpieza de un derrame.  
Evítense la formación de polvo.  
Utilícese equipo de protección individual.

### Precauciones para la protección del medio ambiente

Evitar que penetre en las aguas superficiales, el alcantarillado e las aguas subterráneas.  
Si el producto contamina ríos, lagos o alcantarillado, informar a las autoridades respectivas.

### Métodos de limpieza

Recoger o aspirar el derrame y ponerlo en un contenedor adecuado para la eliminación.  
Para la eliminación usar un aspirador industrial aprobado.  
Observando las normas de protección del medio ambiente, limpiar a fondo todos los utensilios y el suelo contaminados.

### Consejos adicionales

Indicaciones relativas a manipulación segura, ver apartado 7.  
Indicaciones relativas al equipo de protección individual, ver Apartado 8.  
Indicaciones relativas a eliminación de residuos, ver apartado 13.

---

## 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

### Manipulación

#### Consejos para una manipulación segura

Proveer una extracción apropiada y recogida de polvo en la maquinaria.  
Equipo de protección individual, ver sección 8.  
Evite la formación de polvo.  
Mantener los niveles de exposición bajo del valor límite de exposición por el uso de una ventilación general y de escape local.

#### Indicaciones para la protección contra incendio y explosión

Tomar medidas para impedir la acumulación de descargas electrostáticas.  
Manténgase separado del calor y de las fuentes de ignición.  
El polvo puede formar mezcla explosiva con el aire.

### Almacenamiento

#### Exigencias técnicas para almacenes y recipientes

Cerrar los recipientes herméticamente y mantenerlos en lugar seco, fresco y bien ventilado.  
Almacenar en un lugar accesible sólo a personas autorizadas.

#### Indicaciones para el almacenamiento conjunto

No almacenar conjuntamente con ácidos.  
Manténgase separado de alimentos, bebidas y piensos.

---

## 8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

**MILRAZ MZ**Versión 3 / E  
102000010464

4/9

Fecha de revisión: 11.01.2010  
Fecha de impresión: 11.01.2010**Componentes con valores límite ambientales de exposición profesional.**

Componentes	No. CAS	Parámetros de control	Puesto al día	Base
Caolin (Parte (fracción) respirable.)	1332-58-7	2 mg/m <sup>3</sup> (VLA-ED)	2009	VLA (ES)
Caolin (Parte (fracción) respirable.)	1332-58-7	6 mg/m <sup>3</sup> (VLA-EC)	2009	VLA (ES)

**Protección personal**

En condiciones normales de uso y manipulación referirse a las instrucciones de la etiqueta y/o el prospecto. En el resto de casos deberán aplicarse las siguientes recomendaciones.

Protección respiratoria	Utilizar equipo de respiración con filtro para partículas (factor de protección 10) conforme a la norma europea EN149FFP2 o EN140P2 o equivalente. La protección respiratoria debe ser usada sólo para evitar el riesgo residual de actividades de corta duración, cuando todas las medidas posibles para reducir la exposición en la fuente hayan sido tomadas, p.e. contención o extracción y ventilación local. Seguir siempre las instrucciones del fabricante del equipo de protección respiratoria en cuanto a utilización y mantenimiento.
Protección de las manos	Usar guantes de nitrilo (espesor mínimo 0,4 mm) certificados CE (u homologación equivalente). Lavarlos si se ensucian. Eliminarlos cuando se contaminen por dentro, cuando se perforan o cuando la suciedad exterior no pueda ser eliminada. Lavarse las manos siempre antes de comer, beber, fumar o ir al aseo.
Protección de los ojos	Utilice gafas de protección conformes con la EN166 (campo de uso 5 u homologación equivalente)
Protección de la piel y del cuerpo	Llevar un mono estándar y ropa de tipo 3. Llevar dos capas de ropa siempre que sea posible. Un mono de algodón o de poliéster/algodón debería llevarse bajo el traje de protección química y debería ser lavado profesionalmente de manera frecuente.
Medidas de higiene	Al terminar el trabajo, lavarse inmediatamente las manos o, dado el caso, ducharse. Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar. Quitarse inmediatamente la ropa contaminada y reutilizar la ropa solamente después de una limpieza a fondo.
Medidas de protección	Evitar contacto con piel y ojos. No respirar el polvo. Un lavaojos y una ducha de emergencia tienen que ser disponibles.

**9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS****Aspecto**

Estado físico	polvo
Color	amarillo

**MILRAZ MZ**Versión 3 / E  
102000010464

5/9

Fecha de revisión: 11.01.2010  
Fecha de impresión: 11.01.2010

Olor	débil, característico
<b>Datos de Seguridad</b>	
pH	6,0 - 8,0 a 1 % (23 °C)
Densidad aparente	aprox. 312 kg/m <sup>3</sup> (peso específico aparente relativa con compresión)
Explosividad	El polvo puede formar mezcla explosiva con el aire.

**10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD**

Condiciones que deben evitarse	Calor, llamas y chispas. Exposición a la humedad.
Materias que deben evitarse	Ácidos
Productos de descomposición peligrosos	Monóxido de carbono Ácido cianhídrico (cianuro de hidrógeno) Óxidos de azufre óxidos de nitrógeno (NO <sub>x</sub> ) sulfuro de hidrógeno sulfuro de carbono
Reacciones peligrosas	Almacenando y manipulando el producto adecuadamente, no se producen reacciones peligrosas. Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.

**11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA**

Toxicidad oral aguda	DL50 (rata) > 5.000 mg/kg
Toxicidad aguda por inhalación	CL50 (rata) > 5,14 mg/l Tiempo de exposición: 4 h El valor indicado corresponde a la materia activa técnica mancozeb.
Toxicidad aguda por inhalación	CL50 (rata) > 5,06 mg/l Tiempo de exposición: 4 h El valor indicado corresponde a la materia activa técnica cymoxanil.
Toxicidad cutánea aguda	DL50 (rata) > 1.000 mg/kg
Irritación de la piel	No irrita la piel. (conejo)
Irritación ocular	No irrita los ojos. (conejo)
Sensibilización	sensibilizante Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

**12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA**

**MILRAZ MZ**Versión 3 / E  
102000010464

6/9

Fecha de revisión: 11.01.2010  
Fecha de impresión: 11.01.2010

---

Biodegradabilidad	Fácilmente biodegradable.
<b>Efectos ecotoxicológicos</b>	
Toxicidad para los peces	CL50 (Oncorhynchus mykiss (Trucha irisada)) 1 mg/l Ensayo dinámico; Tiempo de exposición: 96 h El valor indicado corresponde a la materia activa técnica mancozeb.
Toxicidad para los peces	CL50 (Oncorhynchus mykiss (Trucha irisada)) 61 mg/l Tiempo de exposición: 96 h El valor indicado corresponde a la materia activa técnica cymoxanil.
Toxicidad para dafnia	CE50 (Dafnia) 3,8 mg/l Ensayo dinámico; Tiempo de exposición: 48 h El valor indicado corresponde a la materia activa técnica mancozeb.
Toxicidad para dafnia	CE50 (Dafnia) 27 mg/l Tiempo de exposición: 48 h El valor indicado corresponde a la materia activa técnica cymoxanil.
Toxicidad para las algas	CE50 (Selenastrum capricornutum) 0,044 mg/l Tiempo de exposición: 120 h El valor indicado corresponde a la materia activa técnica mancozeb.
Toxicidad para las algas	CE50 (Selenastrum capricornutum) 1,21 mg/l Tiempo de exposición: 5 d El valor indicado corresponde a la materia activa técnica cymoxanil.
Toxicidad para otros organismos	DL50 (Anas platyrhynchos (Pato Mallard)) > 5.500 mg/kg Tiempo de exposición: 10 d El valor indicado corresponde a la materia activa técnica mancozeb.
Toxicidad para otros organismos	DL50 (Anas platyrhynchos (Pato Mallard)) > 2.250 mg/kg El valor indicado corresponde a la materia activa técnica cymoxanil.

---

**13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN****Producto**

No debe disponerse junto con la basura domiciliaria. Evitar que el producto llegue hasta el alcantarillado.

Observando las normas en vigor y, en caso necesario, después de haber consultado al responsable de la eliminación y a la autoridad competente, el producto puede ser llevado a un vertedero o a una planta incineradora.

**Envases contaminados**

Vaciar el contenido restante.

No reutilizar los recipientes vacíos.

Los contenedores vacíos y enjuagados son recogidos por el sistema de recogida de envases para agricultura SIGFITO (Sistema Integrado de Gestión de envases FITOsanitarios).

---

**14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE**

**MILRAZ MZ**Versión 3 / E  
102000010464

7/9

Fecha de revisión: 11.01.2010  
Fecha de impresión: 11.01.2010**ADR/RID/ADNR**

Número ONU	<b>3077</b>
Etiquetas	9
Grupo embalaje	III
No. de peligro	90
Descripción de los productos	SUSTANCIA SÓLIDA POTENCIALMENTE PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (MANCOZEB, CIMOXANILO EN MEZCLA)
Código de Túnel	E

En principio esta clasificación no es válida para el transporte en buque cisterna por vías interiores navegables. Por favor, consulte al fabricante para obtener más información.

**IMDG**

Número ONU	<b>3077</b>
Etiquetas	9
Grupo embalaje	III
EmS	F-A , S-F
Contaminante marino	Contaminante del mar
Descripción de los productos	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S. (MANCOZEB, CYMOXANIL MIXTURE)

**IATA**

Número ONU	<b>3077</b>
Etiquetas	9
Grupo embalaje	III
Descripción de los productos	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S. (MANCOZEB, CYMOXANIL MIXTURE )

**15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA****Clasificación y etiquetado según Directivas CE sobre preparados peligrosos 1999/45/CE, y sus enmiendas.**

Clasificación:

Requiere etiqueta

Componentes determinantes del peligro para el etiquetado:

- Mancozeb
- Cimoxanilo

Símbolo(s)

Xi	Irritante
N	Peligroso para el medio ambiente

Frase(s) - R

R43	Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
R50/53	Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
R63	Posible riesgo durante el embarazo de efectos adversos para el feto.



## MILRAZ MZ

Versión 3 / E  
102000010464

8/9

Fecha de revisión: 11.01.2010  
Fecha de impresión: 11.01.2010

### Frase(s) - S

S24	Evítese el contacto con la piel.
S35	Eliminense los residuos del producto con todas las precauciones posibles.
S36	Úsese indumentaria protectora adecuada.
S37	Úsense guantes adecuados.
S57	Utilícese un envase de seguridad adecuado para evitar la contaminación del medio ambiente.

### Clasificación para España (Registro Productos Fitosanitarios M.A.P.A.)

#### Clasificación:

Requiere etiqueta

#### Símbolo(s)

Xi	Irritante
N	Peligroso para el medio ambiente

### Frase(s) - R

R43	Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
R50/53	Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
R63	Posible riesgo durante el embarazo de efectos adversos para el feto.

### Frase(s) - S

S 2	Manténgase fuera del alcance de los niños.
S 8	Manténgase el recipiente en lugar seco.
S13	Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.
S23	No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles.
S36/37	Úsense indumentaria y guantes de protección adecuados.
SP 1	No contaminar el agua con el producto ni con su envase. (No limpiar el equipo de aplicación del producto cerca de aguas superficiales/Evítese la contaminación a través de los sistemas de evacuación de aguas de las explotaciones o de los caminos).

#### Etiquetado adicional

A fin de evitar riesgos para las personas y el medio ambiente, siga las instrucciones de uso.  
Reservado exclusivamente a usuarios profesionales.  
Contiene metenammina. Puede provocar una reacción alérgica.

### Legislación nacional

Número de registro 19971

## 16. OTRA INFORMACIÓN

### Otros datos

Texto de las frases-R mencionadas en la Sección 3

R11	Fácilmente inflamable.
R20/22	Nocivo por inhalación y por ingestión.
R22	Nocivo por ingestión.
R36	Irrita los ojos.
R37	Irrita las vías respiratorias.
R38	Irrita la piel.
R41	Riesgo de lesiones oculares graves.
R42/43	Posibilidad de sensibilización por inhalación y por contacto con la piel.





## MILRAZ MZ

Versión 3 / E  
102000010464

9/9  
Fecha de revisión: 11.01.2010  
Fecha de impresión: 11.01.2010

R43	Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
R50/53	Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
R61	Riesgo durante el embarazo de efectos adversos para el feto.

La clasificación indicada en el apartado 15 de esta ficha de datos de seguridad está basada en la Directiva Europea 1999/45/CE sobre Preparados Peligrosos y sus adaptaciones posteriores. Esta directiva debe ser aplicada por los Estados Miembros de la Unión Europea antes del 30 de julio de 2004. Esta información se basa en el estado actual de nuestros conocimientos. Su objetivo es describir nuestros productos desde el punto de vista de la seguridad, por lo que no garantiza propiedades concretas de los productos. La información incluida en esta Ficha de Datos de Seguridad es conforme a las disposiciones del Reglamento (CE) no. 1907/2006. Esta ficha de datos de seguridad complementa a las instrucciones técnicas para el usuario, pero no las reemplaza. Los datos que contiene están basados en el conocimiento disponible sobre el producto concernido, en la fecha de revisión indicada. Se advierte encarecidamente a los usuarios de los posibles riesgos que supone usar un producto con otros propósitos distintos para los que había sido creado. La información dada es conforme a las disposiciones reglamentarias comunitarias en vigor. Se requiere de los destinatarios de esta ficha que observen cualquier requisito reglamentario nacional adicional.

Los cambios desde la última versión serán destacados en la margen. Esta versión reemplaza todas las versiones anteriores.